

**Iris Peng**  
**Theme 8 When do you feel happiness?**

Simplified character

访问者	那最后一个问题，其实比较轻松一点。就是您觉得，对您来说，什么时候会感受到非常地幸福，或者是很有成就感？
受访者	<p>在我的家里头，我觉得最幸福的是(internet disconnected and the screen was frozen)很辛苦，他以后长大以后也要认真地努力地工作。我觉得当我的孩子很清楚地知道他的父母亲在树立某种生活方式、追求的模範的时候，我觉得这是一种幸福，是很值得的。</p> <p>而在我的办公室里面，我觉得最幸福的时刻呢，是当我的同侪跟我的学生来告诉我，他们读了我的研究，产生了很多很有意思的想法，可以更进一步地去理解这个题目，对他们自己正在做的题目有一些启发，那也是我觉得被认同的一种幸福感。所以我通过不同的面向来回答你的问题。</p>
访问者	而在我的办公室里面，我觉得最幸福的时刻呢，是当我的同侪跟我的学生来告诉我，他们读了我的研究，产生了很多很有意思的想法，可以更进一步地去理解这个题目，对他们自己正在做的题目有一些启发，那也是我觉得被认同的一种幸福感。所以我通过不同的面向来回答你的问题。
访问者	对，您刚才说的，一方面是工作的部分，另外一方面是家庭的部分，那对您来说，您自己有没有什么所谓的"小确幸"，就是您自己不需要通过孩子，或者同事、学生来感受到，啊，这种感觉非常地好，或者您觉得非常地有成就感？
受访者	这样的感觉存在在美术馆跟博物馆里面。当我进到了博物馆或者进到了美术馆，看到了我在研究的那些作品，跟它们面对面地接触，跟它们产生只有你和我那种可以对话的感觉的时候，我觉得那个时候真的是最幸福的时刻，我觉得自己很幸运，能够有这样子的知识跟特别待遇，能够跟古物对话，然后理解一些别人不太清楚的一些事情，所以这是我最大的幸福感。
访问者	我觉得听起来就是您真的对您研究的领域，还有您研究的物品，有一种特别的连结，通过您的研究著作，读者或者您的学生可以通过您的角度去了解这些物品的连结，我觉得这也是非常、非常有意思，而且特别的经验。好，那我们今天非常感谢您接受我们的采访，我们的采访就到这里，谢谢您。
受访者	谢谢你的访问。

### Traditional character

訪問者	那最後一個問題，其實比較輕鬆一點。就是您覺得，對您來說，什麼時候會感受到非常地幸福，或者是很有成就感？
受訪者	<p>在我的家裡頭，我覺得最幸福的是(internet disconnected and the screen was frozen)很辛苦，他以後長大以後也要認真努力地工作。我覺得當我的孩子很清楚地知道他的父母親在樹立某種生活方式、追求的模範的時候，我覺得這是一種幸福，是很值得的。</p> <p>而在我的辦公室裡面，我覺得最幸福的時刻呢，是當我的同儕跟我的學生來告訴我，他們讀了我的研究，產生了很多很有意思的想法，可以更進一步地去理解這個題目，對他們自己正在做的題目有一些啟發，那也是我覺得被認同的一種幸福感。所以我同不同的面向來回答你的問題。</p>
訪問者	我覺得聽起來就是您真的對您研究的領域，還有您研究的物品，有一種特別的連結，通過您的研究著作，讀者或者您的學生可以通過您的角度去了解這些物品的連結，我覺得這也是非常、非常有意思，而且特別的經驗。好，那我們今天非常謝謝您接受我們的採訪，我們的採訪就到這裡，謝謝您。
受訪者	謝謝你的訪問。